

# UQAR-INFO

JOURNAL DE L'UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À RIMOUSKI

27e année, numéro 16 Mercredi, 17 avril 1996

UQAR

## Méritas sportif 1995-1996

Le 12 avril dernier, lors du Méritas sportif, l'UQAR a souligné les efforts et les performances de ses étudiantes et de ses étudiants au cours de l'année dans le domaine des sports.

Le titre d'**athlète de l'année** a été décerné Julie Drewitt chez les filles et à Frédéric Benz chez les garçons.

Native de Rimouski, **Julie Drewitt**, 21 ans, étudie en biologie. Adepte du basket-ball, elle a été la deuxième marqueuse de la ligue senior de Rimouski, avec une moyenne de 21 points par partie. En plus d'être responsable de l'arbitrage dans la ligue de basket-ball senior, elle entraîne une équipe juvénile qui participera au Championnat provincial.

**Frédéric Benz**, 23 ans, est inscrit au programme de deuxième cycle en gestion de la faune. Il est né à Greenfield Park, près de Montréal. Il adore le soccer! Il a d'ailleurs évolué avec brio pour le Vert et Or de l'Université de Sherbrooke, pendant ses études de baccalauréat, et il a été nommé sur l'équipe étoile au Championnat canadien universitaire en 1994 et en 1995. Cela ne l'empêche pas de s'intéresser au volley-ball, d'organiser des sorties ornithologiques ou un séjour d'étude au Venezuela, d'accorder du temps comme auxiliaire de laboratoire et surtout... de réussir ses études au dessus de la moyenne.

**Mélanie Chénard**, de Rimouski, a été nommée la **recrue de l'année**. Agée de 20 ans, elle étudie depuis septembre dernier au baccalauréat d'éducation au préscolaire et d'enseignement au primaire. Membre de l'équipe de basket-ball, elle a terminé au



Julie, Frédéric, Mélanie et Christian

sixième rang des marqueurs. Elle a participé aussi à un spectacle sur la non-violence et elle s'implique comme entraîneuse au soccer extérieur. Elle obtient des résultats scolaires dignes de mention.

L'entraîneur de l'année est **Christian Asselin**, étudiant en géographie, originaire de l'Outaouais. En tant qu'entraîneur, il a contribué fortement à l'évolution de l'équipe de soccer depuis trois ans, ayant obtenu l'automne dernier le championnat de la ligue

de soccer extérieur.

Il fallait s'y attendre: l'équipe de l'année à l'UQAR a été l'**équipe de golf**. Devançant les fortes équipes des universités de grande taille, l'équipe de l'UQAR a impressionné tout le monde en remportant le championnat provincial universitaire. Deux étudiants de l'UQAR ont monté sur les deux plus hautes marches du podium: Dave Lévesque et Éric Saint-Pierre. Un exploit!

Suite à la page 2

### Dans ce numéro:

- Le nouveau nom des équipes sportives (p. 3)
- La campagne de financement (p. 4 et 5)
- Colloque Zone côtière 1996 (p. 7)
- Publications (p. 9 et 11)
- Emiliano Mutti (p. 11)
- L'enseignement à distance (p. 12)
- Concours «Les plaisirs de la vie» (p. 15)

17 avril

## Journée des cégépiennes et des cégépiens à l'UQAR

**J**ournée importante: environ 200 étudiantes et étudiants provenant de plusieurs collèges à travers le Québec visitent l'UQAR, ce mercredi 17 avril. Ils seront sur le campus de 9 h à 15 h. Avec des guides, ils feront le tour de l'Université. Ils dîneront à la cafétéria. Ils rencontreront les responsables de programmes. À noter aussi que des rencontres sont prévues avec les CISEPS (conseillers et conseillères en information scolaire et professionnelle) qui accompagnent les cégépiens. Accueillons chaleureusement tout ce beau monde!

## Équipes compétitives

Le Méritas sportif est aussi l'occasion de signaler les performances des équipes qui ont participé à diverses compétitions sur les scènes locales, régionales et nationales.

Dans chaque discipline sportive, on a souligné le travail de «l'athlète le plus méritant», à partir des critères suivants: assiduité aux entraînements, efforts constants et amélioration de ses performances individuelles.

En **cross-country**, l'athlète le plus méritant est **Martin Desruisseaux**. Les équipes féminine et masculine de l'UQAR ont terminé au quatrième rang au classement général du Circuit provincial universitaire. Ronald Vaillancourt et Martin Sirois ont été très utiles à l'équipe.

En **badminton**, **Francis Dumais** a reçu le titre d'athlète le plus méritant. Signalons la performance d'Hélène Talbot et de Robert Bois, qui ont remporté deux tournois régionaux en double mixte.

L'équipe féminine de **basket-ball** comptait plusieurs nouveaux visages. Le titre d'athlète la plus méritante est allé à **Marie-Claude Sinclair**. Julie Drewitt, Sophie Desjardins et Mélanie Chénard ont connu de beaux succès.

L'équipe masculine de **basket-ball** a atteint un niveau de performance remarquable: premier rang de la ligue senior de basket de Rimouski, une fiche parfaite de 16 victoires aucune défaite. L'athlète le plus méritant est **Frédéric Dechamplain**. Carl Sirois (au premier rang des marqueurs) et Martin Pineault ont aussi été félicités pour leur travail.

Au **golf**, l'exploit de l'équipe de l'UQAR



L'équipe de golf

est impressionnant: elle a remporté le Championnat provincial universitaire de golf. Le titre d'athlète le plus méritant va à **Éric Saint-Pierre**.

En plus de remporter le championnat de la saison de la ligue de hockey inter-institutionnelle, l'équipe de **hockey sur glace** a obtenu les honneurs de la grande finale. **Jacques Leroux** a été déclaré l'athlète le plus méritant.

En **ski alpin**, **Martin Pineault** a reçu le titre d'athlète le plus méritant. David Castonguay, Martin Dubé et Marie-Josée Côté ont obtenu d'excellents résultats.

Championne dans la ligue de soccer extérieur (sept victoires, une défaite) et deuxième dans la ligue de soccer intérieur,



L'équipe de soccer

l'équipe de **soccer** de l'UQAR affiche un haut calibre de jeu. L'athlète le plus méritant est **Jean-François Arbour**. Les frères Frédéric et Nicolas Benz ont accumulé 40 buts en neuf rencontres.

L'équipe de **taekwondo**, supervisée par Michel Joseph, a accueilli les Jeux de l'Est du Québec en mars dernier, sur le campus. Steve Arsenaault, Carl Sirois, Mélanie Larue et France Castilloux ont alors mérité des médailles. C'est **France Castilloux** qui a reçu le titre d'athlète méritante.

L'équipe féminine de **volley-ball** a terminé au premier rang du classement cumulatif de la saison dans la ligue senior. Elle a remporté un tournoi à Edmunston en mars dernier et s'est rendu à l'étape demi-finale à deux autres occasions. **Andréane Bazin** a été nommée athlète méritante.

Enfin, l'équipe masculine de **volley-ball** a fini troisième dans la ligue de volley-ball senior de Rimouski. Elle a également atteint la finale et demi-finale dans quelques tournois compétitifs. Le titre d'athlète le plus méritant est allé à **Jérémy Caron**.

Bravo à tous les participants et participantes. Merci à tous ceux et celles qui ont contribué au bon déroulement des activités, en particulier le personnel des Services aux étudiants.

## Bravo à trois athlètes exceptionnels Emmanuel, Jonathan et Steve

Le Service des activités sportives de l'UQAR a profité du Méritas sportif pour souligner les performances remarquables de trois étudiants de l'UQAR qui, sans être inscrits dans des activités compétitives organisées par l'Université, sont des athlètes de haut niveau sur la scène québécoise et canadienne. La Fédération des caisses populaires Desjardins du Bas-Saint-Laurent, s'est associée à l'UQAR pour récompenser ces athlètes. Il s'agit de **Emmanuel Gauvin**, de **Jonathan Bolduc** et de **Steve Lamontagne**.



- **Emmanuel Gauvin**, est inscrit à l'UQAR en biologie et en chimie. Il pratique le tir à la carabine et ses exploits sont impressionnants: deux médailles d'or à Longueuil; deux médailles d'or à Baie-Comeau; une troisième position lors d'une épreuve à Bisley, en Angleterre; une neuvième place dans une compétition à Albany, aux États-Unis. Il a été sélectionné pour représenter le Canada au Championnat du monde de 1996.

- **Jonathan Bolduc** fait des études à l'UQAR au baccalauréat en administration. Il est un cycliste prometteur. Ses performances de 1995 sont les suivantes: première position au championnat québécois élite; deuxième position au Grand prix Saint-Pierre de Broughton; 33e au classement général au Grand Prix de Beauce (compétition d'envergure internationale).

- Enfin, **Steve Lamontagne** étudie au baccalauréat en enseignement du français et de la géographie au secondaire. Comme skieur de fond, il a obtenu une cinquième position au classement cumulatif de la coupe du Québec et aussi une cinquième position à la finale de la coupe Québec de ski de fond. Il sera invité au camp d'entraînement de l'équipe québécoise de ski de fond l'an prochain.

Bravo à ces trois athlètes qui nous promettent encore des surprises.

Nouveau nom pour les équipes sportives de l'UQAR

## Le Nordet

Les équipes sportives de l'Université du Québec à Rimouski seront désormais identifiées à un nouveau nom: le Nordet de l'UQAR. À l'occasion du Méritas sportif 1996, le nouveau nom et le logo ont été présentés à l'ensemble des participants.

Le directeur des Services aux étudiants, M. Serge Bérubé, a dévoilé le nouveau nom des équipes de l'UQAR et félicité le gagnant du concours, M. Réjean Roy, un étudiant en biologie qui a conçu la nouvelle image graphique.

Pourquoi ce nom? Le «Nordet», c'est un vent qui souffle du Nord-Est. C'est également la position géographique de l'UQAR par rapport aux autres universités québécoises. Enfin, le Nordet est une expression courante dans notre région, que nos aînés utilisent fréquemment dans leur conversation. Souhaitons maintenant que les



équipes de l'UQAR soient aussi dominantes que le vent du «nordet» peut l'être dans notre région.

Le logo qui sera associé à ce nom, aux couleurs bourgogne et gris, comprend un personnage espiègle qui joue avec les forces d'éole ainsi qu'une boussole qui indique la direction que prend le vent.

Rappelons que l'an dernier, un concours avait déjà été organisé pour choisir un nom pour les équipes de l'UQAR. Le mot «Blizzard» avait été sélectionné. Mais

par la suite, une polémique s'est développée à propos de ce nom déjà utilisé par les équipes du Séminaire Saint-Augustin, dans la région de Québec, et sollicité par une éventuelle équipe de la ligue internationale de hockey... L'UQAR a préféré un nouveau nom. Bonne chance aux équipes de l'UQAR, qui porteront fièrement le nom original de «Nordet».

1995-1996

## Félicitations aux équipes gagnantes des ligues intra-murales de l'UQAR



Hockey sur glace: l'équipe du Module de génie, dirigée par Martin Sirois



Hockey cosom: l'équipe du Module d'histoire, dirigée par Jacques Sansfaçon



Volley-ball (niveau B): l'équipe de Christine Guillemette



Volley-ball (niveau A): l'équipe de Stéphane Sénéchal

# RÉSULTATS DE LA CAMPAGNE ANNUELLE 1995

Répartition des dons par volet après répartition du fonds général

## 1. BOURSES: 135 000 \$

Premier cycle: 60 000 \$ (120 bourses de 500 \$)  
Deuxième cycle: 75 000 \$ (28 bourses)

## 2. BIBLIOTHÈQUE : 30 000 \$

*Extrait de la lettre de Monsieur Gaston Dumont, directeur, Service de la bibliothèque . Mars 96*

«Tout d'abord nous avons réservé un montant de 14 000 \$ pour l'acquisition d'un serveur d'information qui sera acquis conjointement avec un autre projet. Ce serveur va nous permettre d'offrir à la communauté universitaire sur le campus et hors-campus des outils d'information diversifiés tels que fichiers de bibliothèques, banques de données, CD-ROM, divers documents en plein texte, accès au inforoutes, etc.

Nous avons préparé une liste de documents qui seront utiles à l'ensemble de la communauté et que nous ne pouvions pas nous offrir avec nos budgets réguliers. Ces documents vont servir à toutes nos clientèles car même s'ils ne peuvent tous être consultés par les étudiants hors-campus, ils vont faciliter les recherches que nous effectuons pour eux ici localement et que nous leur acheminons. Voici une liste non exhaustive de ces documents:

- **Discotext 1:** Textes littéraires français 1827-1923: Base de données sur CD-ROM regroupant 300 oeuvres littéraires et un logiciel d'analyse. Le coût de ce produit est de 2 500 \$.
- L'édition 1995 de **L'Encyclopédia Universalis** sur papier accompagnée de la version CD-ROM: 2 499 \$.
- L'édition 1995 de **L'Encyclopédia Britannica** version CD-ROM : 740 \$.
- L'année 1995 du journal **Le Monde** sur CD-ROM: 1 360 \$.
- Un certain nombre de CD-ROM multimédia parmi les plus pertinents pour notre clientèle: environ 2 000 \$.
- Le **CD-AFFAIRES** 1995, texte intégral sur CD-ROM de journaux et périodiques québécois de langue française dans le domaine des affaires: 550 \$.
- Une sélection de 30 titres de documents déjà demandés par le prêt entre bibliothèque et très pertinents pour les besoins de notre clientèle: environ 1 800 \$.

## 3. BUREAUTIQUE, RÉSEAU DE COMMUNICATION ET TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION: 88 000 \$

Don en nature d'un serveur informatique d'une valeur de 78 000 \$. Grâce à ce serveur toute la communauté universitaire pourra acheminer

son courrier électronique et accéder au site Internet de l'UQAR. Décision à venir pour un montant de 10 000 \$.

## 4. RECHERCHE: 50 000 \$ (Campagne 95) 60 000 \$ (intérêts du capital de la Fondation)

### Attribution des subventions de recherche accordées en 1995-1996

Chercheur(e)s	Subvention	Projet
Nicole Allard	10 000 \$	Élaboration d'un programme local d'organisation des services en soins palliatifs.
Pierre Blier	8 000 \$	Extraction et purification de suppléments alimentaires à valeur ajoutée en nutrition animale à partir de résidus de crevettes.
Boumediène Fallah	10 000 \$	Détection, diagnostic et prédiction de la propagation des fissures sur les surfaces de dentures d'engrenage
Pierre Fortin	9 000 \$	Les enjeux éthiques soulevés dans et par les interventions auprès des personnes suicidaires.
Jean-Pierre Gagné	10 000 \$	Activités antimicrobiennes et anticancéreuses des micro-algues marines.
Adrian Ilinca	12 000 \$	Modélisation numérique par volumes finis des oscillations du niveau d'eau dans l'estuaire du Saint-Laurent.
J.-Yves Lévesque	12 000 \$	L'approche de la gestion mentale et le développement de la conscience de l'écrit au préscolaire et de l'habileté à lire en première et deuxième années du primaire.
Pierre Mongeau	5 000 \$	Les processus métacognitifs et le renouvellement des pratiques sociales.
Jean-Pierre Ouellet	14 000 \$	Relations plantes-herbivores dans une perspective de conservation du troupeau de caribous du Parc de la Gaspésie
Jean-Marc Pilon	5 000 \$	Trente (3) ans de développement des pratiques en travail social dans le Bas St-Laurent et la Gaspésie (1960-1990).
Jacques Roy	6 000 \$	Système d'information géographique (SIG) appliqué à la mise en marche et au développement du produit touristique régional.
Oleg Stanek	7 000 \$	Les modèles de participation sociale et la structure des collectivités locales.
Réserve	2 000 \$	Pour publiciser les résultats de recherche auprès du public de la région.

Jacinthe Barriault

SEXOLOGUE  
PSYCHOTHÉRAPEUTE



Tél. : (418) 722-6816

CLINIQUE MÉDICALE CENTRE-VILLE, 95, RUE ROULEAU  
RIMOUSKI (QUÉBEC) G5L 5S4

## Emplois d'été dans l'Ouest canadien

Faites votre choix parmi:

- Tourisme dans les Rocheuses (Banf et Jasper)
- Plantation d'arbres en Colombie-Britannique
- Cueillette de fruits dans la Vallée d'Okanagan
- Hôtellerie dans les régions de Vancouver/Victoria

Nous pouvons vous aider à rejoindre des centaines d'employeurs.

Renseignements: postez une enveloppe préaffranchie à:

Entreprises Quwest, dossier #105

c.p. 54066-707, boul. Charest Ouest, Québec (Qué.) G1N 4T1

## La Campagne auprès de la Communauté universitaire

**M.** Ronald Plante, président du Comité «Communauté universitaire», s'est entouré d'une importante équipe de 66 bénévoles qui vont solliciter le personnel et les différents organismes de l'UQAR au cours du mois d'avril.

Rappelons que l'an dernier le taux de participation s'élevait à plus de 60 % avec un don moyen de 200 \$ par individu. Ensemble, accordons «**Priorité à la relève**».

La liste qui suit fait état des personnes qui ont accepté d'être bénévoles pour la Campagne annuelle 1996 afin d'atteindre l'objectif de 65 000 \$ pour le Comité «Communauté universitaire».

- **Biologie et sciences de la santé:** Responsable: Jean Ferron; Solliciteur-e-s: Pierre Blier, Claude Lassus, Nicole Ouellet et Pierre Rioux.
- **Économie et gestion:** Responsable: Luc Desaulniers; Solliciteur-e-s: Pierre Cadieux, Nicole Giroux, Louis Gosselin, Madeleine Jean, Madeleine Lagacé, Jean-Yves Lajoie, Suzanne Pelletier, Guy Perron et Roger Zaoré.
- **Éducation:** Responsable: Pauline Côté; Solliciteur-e-s: Serge de Maisonneuve, Raynald Horth, Jean-Claude Huot, Léonard Marquis, Abdallah Marzouk, Thérèse Morin et Denyse St-Pierre
- **Lettres:** Responsable: André Gervais.
- **Sciences humaines:** Responsable: Nicole Thivierge; Solliciteurs: Pierre Bruneau, Hugues Dionne, Paul Larocque, Jean Larrivée et Pierre Mongeau.
- **Océanographie:** Responsable: Philip Hill; Solliciteur-e: Stephen De Mora, Jocelyne Gagnon et Michel Gosselin.
- **Mathématiques, informatique et génie:** Responsable: Bernard Larocque; Solliciteur-e-s: Jean Brousseau, André Jacques et Renée Sirois-Dumais.
- **Sciences religieuses et éthique:** Responsable: Jacques Tremblay; Solliciteuses: Monique Dumais et Madone St-Hilaire.
- **Bibliothèque:** Responsable: Pierre Collins.

- **Communications, Service aux étudiants et Registrariat:** Responsable: Conrad Lavoie; Solliciteur-e-s: Danielle Dubé, Réjean Martin et Carol St-Pierre.
- **Décanats:** Responsable: Jean Lavallée; Solliciteur-e-s: Charlotte Bérubé-Rouleau, Réjeanne Chrétien et Jean-Pierre Gagnon.
- **Administration et Ressources humaines:** Responsable: André Bédard; Solliciteur-e-s: Harold Caron, Eddy Côté, Maurice D'Amboise, Daniel Gauvin, Marjolaine Viel et Florent Vignola.
- **Rectorat et vice-rectorats:** Responsable: Michel Khalil; Solliciteuse: Claire Dubé.
- **Organismes étudiants et autres:** Responsable: Serge Bérubé; Solliciteurs: Jacques Lavoie, Jean-Guy Pigeon et Carol St-Pierre.
- **I.N.R.S.:** Responsable: Suzanne Roy; Solliciteur-e-s: Yves Gratton et Thérèse Lecomte.

## Conférence sur la Philanthropie



Le 27 mars dernier, plus de 40 bénévoles ont assisté à une conférence sur les «Sollicitations gagnantes» prononcée par Monsieur Jean-Robert Nolet, du cabinet-conseil NAVION.

### La Campagne auprès des entreprises et de la collectivité.

Une imposante équipe de bénévoles se prépare à solliciter les entreprises du territoire desservi par l'UQAR afin d'atteindre l'objectif de 200 000 \$ pour le Comité «Entreprises et collectivité».

### La Campagne auprès de nos diplômées et diplômés.

Premiers résultats prometteurs! En date du 9 avril, près de 3 000 diplômées et diplômés se sont engagés à verser un don à la Fondation de l'UQAR dans le cadre de la Campagne annuelle 1996, ce nombre représente 32 % des personnes rejointes par l'opération télécourrier. 21 % parmi celles-ci se sont engagées en spécifiant un montant précis totalisant 42 000 \$ en promesses de dons. L'équipe étudiante poursuit encore son travail au cours des prochaines semaines, convaincue d'atteindre l'objectif de 55 000 \$ pour le Comité «Diplômées et diplômés».



**R**  
**I**  
**V**  
**E**  
**S**

édaction  
nformation  
ulgarisation  
ducation  
cientifiques

*écotourisme  
environnement  
biotechnologies  
sciences marines  
ressources naturelles*

**pour comprendre la Nature!**

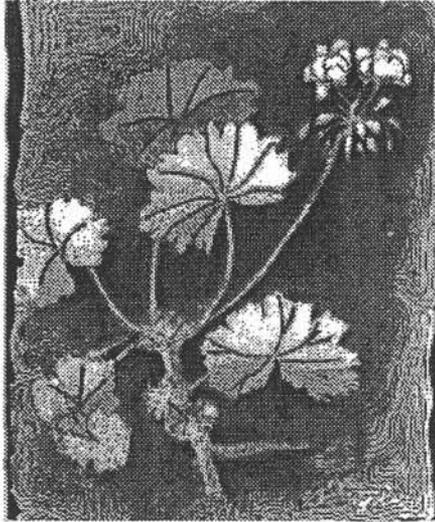
Robert Siron, D.Sc. téléphone (418) 724-1868 ; télécopieur 723-7234

24 avril

## Colloque en adaptation scolaire et sociale

**L**e colloque annuel en adaptation scolaire et sociale aura lieu cette année le mercredi 24 avril, de 9 h à 16 h. Au terme de leurs études de baccalauréat, les étudiantes et étudiants ont alors l'occasion de présenter le bilan de leur expérience de stage. En plus des étudiants et des professeurs qui assistent à ces exposés, on retrouve aussi des invités du milieu de l'enseignement et d'organismes spécialisés.

Dans chacun des onze ateliers prévus au programme, six stagiaires présenteront un exposé pour décrire leurs interventions pratiques en classe auprès de jeunes et d'adultes ayant des difficultés d'apprentissage ou de comportement. Les 66 étudiantes et étudiants reviennent effectivement de leurs



stages dans des écoles ou dans des centres spécialisés situés de Port-Daniel jusqu'à Québec. Chacun et chacune avait un projet précis à réaliser, en rapport avec: l'apprentissage de l'écriture, l'initiation aux fractions, l'éveil aux réalités culturelles et économiques, la motivation, la prévention de l'abandon scolaire, la sensibilisation au marché du travail, etc.

Selon le directeur du Module d'enseignement en adaptation scolaire et sociale, M. Denis Bégin, «ce colloque permet aux étudiantes et aux étudiants d'échanger entre eux et de recueillir des informations susceptibles d'alimenter et d'orienter leur future expérience professionnelle.»

Le 1<sup>er</sup> mai

### Nouvelles technologies et éducation Un colloque pour une concertation régionale

**L**e mercredi 1<sup>er</sup> mai, un colloque aura lieu à l'UQAR pour discuter de la présence des nouvelles technologies dans le monde de l'éducation en région. Le colloque vise en particulier à établir et à harmoniser des finalités plus précises en matière de technologie de l'information, du primaire jusqu'à l'université. Où en est l'Est du Québec dans ce domaine? Quelles sont les expériences marquantes dans nos régions? Quels sont les nouveaux développements, les enjeux en matière de formation? Quelles sont les opportunités de collaboration? Que peuvent faire les divers paliers de gouvernements?

Ce colloque est organisé conjointement par l'UQAR et Québec-Téléphone. Des intervenants provenant de l'ensemble des maisons d'enseignement du territoire (du primaire, du secondaire, du collégial et de l'université) seront présents, en plus des représentants d'entreprises intéressées par le domaine technologique.

L'accueil et l'inscription se font entre 8 h et 8 30 le matin, à l'Atrium de l'UQAR. Les responsables de l'activité sont: M. Léon Harvey, professeur au Département des sciences de l'éducation de l'UQAR (724-1758) et M. Richard Tousignant, de Québec-Téléphone (722-4101). Bienvenue.

Conférence, le 8 mai

### L'exploration spatiale: de nouveaux défis pour l'infirmière ou l'infirmier

**Q**uelle peut être la contribution de la pratique infirmière à l'exploration spatiale? Quelles recherches les sciences infirmières peuvent-elles entreprendre dans le domaine spatial? Où se situent les sciences infirmières américaines dans ce champ d'études révolutionnaire?

Le mercredi 8 mai, Mme **Judith Lapierre**, infirmière et étudiante au doctorat en santé publique à l'Université de Montréal, donnera une conférence sur ce thème inusité. Mme Lapierre a été la première infirmière canadienne à participer à une formation internationale et multidisciplinaire dispensée par l'Université de l'Espace (France). Elle a suivi, à Stockholm, l'été dernier, un stage intensif sur l'amélioration de la qualité de vie humaine sur Terre, sur la protection de la Planète, sur l'éventuelle présence humaine dans d'autres galaxies et sur les facteurs favorisant l'accès à l'espace. L'été prochain, elle agira à titre d'auxiliaire d'enseignement pour l'Université de l'Espace, dans le cadre d'un projet de développement d'une station spatiale médicale.

Une conférence qui sort de l'ordinaire. Bienvenue!

Renseignements: Claire Page, 724-1845.

### Nouveaux équipements audiovisuels

**L**e Service des technologies de l'information vient d'acquérir un équipement permettant de visionner sur un téléviseur des images provenant d'un micro-ordinateur Macintosh ou IBM. Cet appareil transforme les signaux envoyés à l'écran en signal compatible au système de télévision nord-américain. Cela veut dire que vous pouvez utiliser un téléviseur grand format pour faire des présentations. Il est de plus possible d'enregistrer ce signal avec un magnétoscope VHS ou autre.

Cet appareil est maintenant disponible au comptoir du prêt audiovisuel (J-155) et vous pouvez en faire la réservation auprès de M. Paul Brillant, au numéro de téléphone: 1459.

Également, le Service dispose de quatre nouveaux rétroprojecteurs. Ces appareils sont dotés de lampes plus puissantes (4000 et 6000 lumens). Ils serviront pour la projection des images par acétate électronique. Deux de ces appareils ont été placés au C-415 et au E-220. Les deux autres seront mobiles. Pour plus de détails, contactez M. Bruno Beaulieu, au numéro 1466.

Du 11 au 17 août à l'UQAR

## Une conférence internationale sur les zones côtières

Événement majeur dans le Bas-Saint-Laurent: du 11 au 17 août 1996, la conférence internationale «Zones côtières 1996» réunira à Rimouski entre 300 et 400 scientifiques et spécialistes provenant de plusieurs pays. Le thème de la rencontre sera: «Les zones côtières: gestion intégrée et développement durable».

En date du début d'avril, des personnes en provenance de 70 pays différents ont manifesté de l'intérêt pour cette conférence par des demandes d'information.

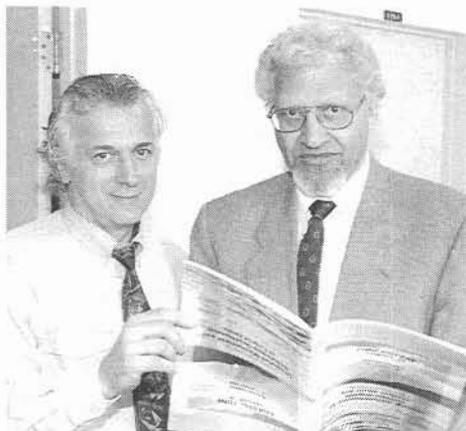
«C'est un thème qui soulève des préoccupations dans tous les pays riverains», explique M. **Mohammed El-Sabh**, président du comité organisateur. «Ici même à Rimouski, nous avons nos débats sur l'aménagement des rivages dans le parc du Bic et dans la baie de Rimouski.»

Partout dans le monde, les régions côtières, riches en ressources, sont soumises à des pressions intenses et dramatiques: forte densité de population, surexploitation des produits de la pêche, déversements de déchets, érosion des rives, déboisement, etc. Seule une gestion rationnelle et prudente de nos régions côtières permettra d'offrir un héritage salubre aux générations futures.

La conférence de Rimouski est la deuxième d'une série qui a commencé à Halifax en 1994 et qui réunit des spécialistes de différentes disciplines, de partout au monde. Elle sera l'occasion de revoir l'état actuel des connaissances théoriques et pratiques concernant la zone côtière, incluant les aspects scientifiques, économiques, écologiques, touristiques et sociaux. Elle rassemblera des intervenants gouvernementaux, des universitaires, ainsi que des représentants de l'industrie et du secteur de l'aménagement. L'événement vise enfin à émettre des recommandations aux gouvernements et aux développeurs et à établir de nouvelles directions pour la recherche.

Les responsables de la conférence lancent une invitation aux chercheurs et aux étudiants gradués de la région. Selon **Serge Demers**, responsable du programme scientifique, «c'est une belle occasion de montrer ce qui se fait ici dans le domaine de l'océanographie et de l'environnement côtier et aussi d'établir des échanges avec des spécialistes du monde entier.»

La conférence proposera environ 200 communications et de nombreuses séances d'affichage. Des conférenciers de renommée mondiale ainsi que des représentants d'organismes internationaux seront présents. Parallèlement à la conférence, les participants pourront voir une exposition commerciale et



Serge Demers, président du comité du programme scientifique, et Mohammed El-Sabh, président de la conférence internationale

technologique ainsi que deux expositions artistiques portant sur le thème maritime. Un programme touristique est aussi prévu pour les personnes accompagnatrices.

Le grand public régional sera invité à une activité gratuite: il s'agit d'une conférence intitulée «La conquête de la mer», par M. **Paul LeBlond**, chercheur d'origine québécoise qui enseigne maintenant à l'Université de Colombie-Britannique.

Cette grande rencontre internationale est organisée par le Groupe de recherche en environnement côtier (GREC) en collaboration avec l'Association canadienne pour la zone côtière, l'UQAR, l'INRS, l'Institut Maurice-Lamontagne (Pêches et Océans Canada), Environnement-Canada, le ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Alimentation du Québec ainsi que l'Association internationale pour les sciences physiques des océans (IAPSO).

La ville de Rimouski, qui fête ses 300 ans durant l'été, connaîtra donc une grande effervescence à la mi-août avec tous ces invités de marque. Renseignements sur l'organisation de la conférence: 724-1707. À propos du contenu scientifique: 724-1483.



Le 2 avril, à 11 h

### Lancement du projet Inforoute inter-régionale

L'Université du Québec à Rimouski participe activement au projet inter-régional d'accès à l'inforoute, qui vient de voir le jour dans l'Est du Québec. L'Université pourra ainsi jouer un rôle privilégié de fournisseur d'information auprès des communautés régionales qu'elle a la vocation de desservir.

Dès le printemps 1995, la bibliothèque de l'UQAR avait décidé de prendre les devants en développant un site WEB qui rendrait disponible, sur le réseau Internet, la base de données bibliographiques sur l'Est du Québec: ESQUEDOC. «Nous estimions qu'il était urgent d'agir de façon à ce que des contenus régionaux québécois soient prêts à être diffusés au moment où l'accès à Internet se répandrait», explique M. Christian Bielle, bibliothécaire à l'UQAR.

Le personnel de la bibliothèque a donc téléchargé ESQUEDOC sur le logiciel documentaire de l'UNESCO CDS/ISIS, et une interface conviviale originale a été mise au point pour en faciliter la consultation en mode client serveur sur le site WEB de la bibliothèque.

Ce projet permettra d'accroître les performances et l'efficacité de ce serveur WEB. De plus, d'autres produits documentaires pourront y être ajoutés.

Depuis peu, le catalogue de la bibliothèque est disponible sur le serveur, incluant les publications gouvernementales dont la bibliothèque est dépositaire pour l'Est du Québec. La bibliothèque de l'UQAR envisage également d'inclure des documents en texte intégral comme la Revue d'histoire du Bas-Saint-Laurent, et plusieurs monographies portant sur la région.

Pour ceux qui désirent consulter ce site WEB en construction, voici l'adresse: <http://www.uqar.quebec.ca/>

# Programmes d'études de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles à l'UQAC

## M *Maîtrises*

### **CHEMINEMENT RECHERCHE (mémoire, oeuvre)**

arts plastiques  
éducation (apprentissage et intervention éducative, et administration de l'éducation)  
études littéraires\*  
études régionales  
gestion des organisations  
ingénierie  
linguistique\*  
médecine expérimentale (volet génétique)\*  
ressources renouvelables  
sciences de la terre  
théologie (études pastorales)\*

### **CHEMINEMENT PROFESSIONNEL (essai, stage)**

éducation (apprentissage et intervention éducative, et administration de l'éducation)  
gestion des organisations  
gestion de projet  
théologie (études pastorales)\*

## D *Diplômes de 2<sup>e</sup> cycle*

didactique du français langue maternelle  
éthique de société  
sciences de la Terre  
informatique appliquée

## D *Doctorats*

éducation\*  
gestion\*  
ingénierie  
ressources minérales  
théologie (études pastorales)\*

\* Programmes offerts en vertu d'une entente ou en association avec une autre université.

Bureau des études avancées et de la recherche  
Université du Québec à Chicoutimi  
555, boulevard de l'Université  
Chicoutimi (Québec), G7H 2B1  
Téléphone: 418-545-5011 1-800-463-9880  
Télécopieur: 418-545-5012



Université  
du Québec  
à Chicoutimi

Publication d'Émilien Pelletier

## Le fantôme de l'Irving Whale

L'épave de la barge *Irving Whale*, qui a sombré dans le golfe Saint-Laurent en septembre 1970 avec sa cargaison de 4200 tonnes de mazout lourd et ses huit tonnes d'huile de BPC, a refait surface dans l'actualité. On n'arrive pas à faire l'unanimité sur la manière de disposer de ce poison dangereux gisant dans le golfe. Déjà 10 millions \$ ont été consacrés à cette opération, actuellement interrompue, de renflouage du *Whale*.

«Si ça se répand, nous avons une catastrophe mondiale sur les bras.» Chercheur reconnu dans le domaine de la contamination des milieux marins, le professeur Émilien Pelletier, de l'INRS-

Océanologie, s'interroge et fait le point, dans un livre qui vient de paraître aux Presses de l'Université Laval. Le *Irving Whale* est-il une menace réelle pour le golfe Saint-Laurent? Faut-il vraiment entreprendre une opération de renflouage compte tenu des risques écologiques et des coûts financiers qui y sont liés? Y aurait-il lieu d'envisager d'autres solutions? Pour répondre à ces questions d'intérêt public, Émilien Pelletier mène une enquête scientifique sur un naufrage et ses conséquences environnementales. Il nous livre les tenants et aboutissants de «l'affaire Irving Whale», à la fois d'un point de vue historique et environnemental.

Dans *Le fantôme de l'Irving Whale*,



l'océanographe et chimiste Émilien Pelletier porte non seulement un regard critique sur les solutions mises de l'avant jusqu'à maintenant, mais il propose une nouvelle piste encore inexplorée pouvant représenter une solution plus sécuritaire et moins coûteuse pour résoudre «l'affaire Irving Whale».

Cette analyse indépendante et impartiale offre quelques enseignements précieux sur l'approche environnementale privilégiée par notre société depuis les années 1970 et sur l'impact des nouvelles tendances de droite sur certains de nos credos environnementalistes.

Émilien Pelletier oeuvre à Rimouski dans le domaine des sciences environnementales marines depuis plus de quinze ans. Il a notamment contribué au développement d'une toute nouvelle technique de récupération du pétrole déversé en mer. Son nouveau livre est en vente à 15 \$.

### Publication du professeur Pierre Fortin Guide de déontologie en milieu communautaire

**M. Pierre Fortin**, professeur d'éthique à l'UQAR, lance cette semaine, aux Presses de l'Université du Québec, dans la collection «Éthique», un *Guide de déontologie en milieu communautaire*.



Dans ce livre, on trouvera des suggestions pour favoriser la réflexion déontologique dans un organisme communautaire ainsi que des propositions concernant les principales étapes à suivre afin de favoriser le succès de cette entreprise et de procéder concrètement à la rédaction d'un code de déontologie.

Les réflexions et la démarche proposées s'appuient sur les résultats d'un questionnaire auquel ont répondu 204 personnes provenant de 85 organismes communautaires des régions du Bas-Saint-Laurent, de la Gaspésie, des Îles-de-la-Madeleine et de la Côte-Nord. La diversité des organismes qui ont collaboré a permis d'aborder d'une manière globale la problématique déontologique reliée à l'administration, à la gestion et aux interventions dans les organismes communautaires.

«Ce guide ne se présente pas comme un livre de recettes», estime M. Fortin. Il faut plutôt le considérer comme un outil au service de la créativité de celles et de ceux qui veulent aborder la dimension éthique de leurs interventions. Il fournit un instrument qui leur permet d'analyser de la manière la plus adéquate possible les problèmes complexes qu'ils doivent résoudre.

Le livre, de 148 pages, est en vente à 20 \$ plus TPS.

Étude sur le Mouvement Desjardins

## Pratiques commerciales contemporaines et enjeux éthiques

Dans le cadre de son mémoire de maîtrise en éthique à l'UQAR, M. **Vianney Arsenault** a réalisé une étude sur *Les pratiques commerciales contemporaines et les enjeux éthiques au sein du Mouvement des caisses Desjardins*. Un livre vient de paraître sous ce titre, dans la collection «Actes et essais» du Groupe de recherche Ethos. La publication présente intégralement le mémoire de maîtrise, qui était sous la direction du professeur André Mineau.



L'auteur, M. Arsenault, travaille au sein du mouvement Desjardins, comme directeur des finances et de l'administration à la Fédération des caisses populaires du Bas-Saint-Laurent.

M. Arsenault établit d'abord la portée des questionnements éthiques qui existent actuellement dans notre société et en particulier dans le Mouvement Desjardins. Il présente ensuite les grandes lignes de l'intervention qu'il a voulu mener au sein de son milieu de travail. Il décrit d'ailleurs brièvement comment s'est développé le Mouvement Desjardins, s'attardant au «caractère quasi sacré des pratiques de crédit aux particuliers».

Tout un chapitre porte sur les valeurs et les enjeux du discours officiel qui est

véhiculé. Le mouvement Desjardins est-il cohérent entre ses discours et ses pratiques? Propose-t-il des valeurs vraiment différentes des autres institutions financières? Quelle est la raison d'être fondamentale de Desjardins aujourd'hui?

«Pour l'ensemble des personnes interrogées, explique M. Arsenault, le Mouvement Desjardins a effectivement des valeurs différentes, mais pas tant qu'autrefois. Pour la majorité, quand ils parlent du Mouvement, c'est de la caisse populaire dont il est question. La présence dans les localités, l'implication dans le milieu, l'appartenance de la caisse à ses membres ressortent comme des différences importantes avec les concurrents. Mais la caisse populaire, en milieu urbain surtout, est parfois perçue comme une institution financière comme les autres, qui doit offrir des services à des clients dans un contexte de vive concurrence avec les banques.» Plusieurs souhaitent que les employés soient davantage sensibilisés à la formule coopérative.

Le dernier chapitre du livre présente des stratégies d'action pour expliciter et diffuser les orientations éthiques du Mouvement et pour favoriser un débat sur les pratiques et sur leur cohérence par rapport aux finalités.

Le livre (186 pages) est en vente (18 \$) au secrétariat du Groupe de recherche Ethos (724-1784).

# SANTÉ ET SÉCURITÉ DU TRAVAIL

## RECHERCHES SUBVENTIONNÉES ET BOURSES D'ÉTUDES SUPÉRIEURES

■ L'Institut de recherche en santé et en sécurité du travail (IRSST) est un organisme de recherche scientifique voué à l'identification et à l'élimination à la source des dangers professionnels, et à la réadaptation des travailleurs qui en sont victimes. Chaque année, l'IRSST accorde un financement pour la réalisation de projets de recherche ainsi que pour des bourses d'études supérieures.

■ Les projets de recherche et d'études supérieures sont soumis à des représentants patronaux et syndicaux de milieu de travail pour en évaluer la pertinence et la priorité. Ils sont ensuite évalués pour leur qualité scientifique par des pairs externes.

■ Afin de faciliter la formulation d'une proposition de recherche ou d'une demande de bourse, l'Institut a regroupé dans une pochette à l'intention des chercheurs et des boursiers potentiels, l'ensemble des informations susceptibles de les aider dans la préparation de leur dossier.

### Programme de recherches subventionnées

Dates limites : premiers mardis de septembre et de février de chaque année.

### Programme de bourses d'études supérieures

Date limite : premier mardi de décembre de chaque année.

Par ailleurs, en tout temps, des lettres d'intention peuvent être soumises afin d'obtenir un avis de pertinence et de priorité avant d'entreprendre la rédaction d'un protocole. Ces lettres doivent être préparées selon le guide contenu dans la pochette.



**IRSST**  
Institut de recherche  
en santé et en sécurité  
du travail du Québec



J'AIMERAIS RECEVOIR LA POCHETTE D'INFORMATION DE L'IRSST  
À L'INTENTION DES CHERCHEURS ET DES BOURSERS.

NOM : .....  
ORGANISME : .....  
ADRESSE : .....  
.....  
PROVINCE : ..... CODE POSTAL : .....  
TÉLÉPHONE : ( ) .....  
TÉLÉCOPIEUR : ( ) .....

### IRSST, DIRECTION DES OPÉRATIONS

505, boul. de Maisonneuve Ouest, Montréal (Québec) H3A 3C2  
Télécopieur (514) 288-0998 Téléphone (514) 288-1551

## ENGLISH LANGUAGE SUMMER SCHOOL 1996 ÉCOLE D'ÉTÉ DE LANGUE ANGLAISE Du 20 mai au 22 juin 1996



- Professeurs et animateurs chevronnés anglophones
- 5 heures de cours académiques par jour
- Laboratoire de langues informatisé
- Ateliers: théâtre, musique, arts oratoires, journal, débat parlementaire, création littéraire, narration.
- Activités socio-culturelles et sportives
- Excursion aux États-Unis.

Toutes les activités se déroulent en anglais.  
Pour plus d'information, veuillez nous appeler.



UNIVERSITÉ  
**BISHOP'S**  
UNIVERSITY

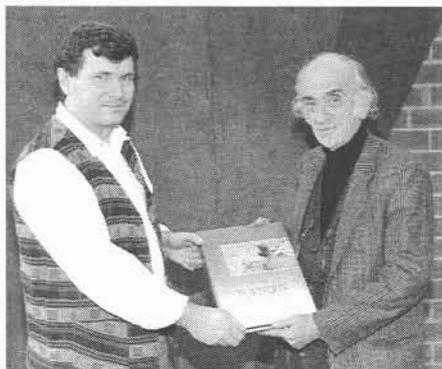
Université Bishop's  
Éducation permanente  
Lennoxville, QC  
J1M1Z7

Tél.: (819) 822-9670  
Télec.: (819) 822-9720



## Emiliano Mutti à l'UQAR

Un géologue italien de réputation internationale, M. **Emiliano Mutti**, a donné une conférence à l'UQAR le 4 avril dernier, au Laboratoire océanographique de Rimouski. Il a alors rencontré des chercheurs et des étudiants en océanographie intéressés par le domaine géologique. Le lendemain, M. Mutti a eu le plaisir de participer à une excursion en bateau au large de Rimouski et, en compagnie d'océanographes, il a pu apprécier les formes et textures du littoral bas-laurentien.



À gauche, M. Philip Hill, professeur au Département d'océanographie de l'UQAR, reçoit de M. Emiliano Mutti un exemplaire de son volume *Turbidite Sandstones*, pour remettre à la bibliothèque de l'UQAR.

M. Mutti est rattaché à l'Institut de géologie de l'Université de Parme, en Italie. Il a publié de nombreux ouvrages sur les particularités des formes géologiques des grands continents.

À l'initiative de l'Association internationale des sédimentologues, il participe présentement à un tour du monde au cours duquel il prononce une série de conférences dans les universités et centres de recherche. Après Rimouski (sa seule visite au Canada), il partait pour New York, afin d'y donner trois conférences. Cet été, il est attendu en Allemagne, en République tchèque et en Hongrie.

Il a gentiment remis à la bibliothèque de l'UQAR un exemplaire de son livre *Turbidite Sandstones*, dont la présentation est superbe. En plus d'avoir rédigé les textes, M. Mutti a pris l'ensemble des photos qui illustre ce livre grand format.

## Tangence et son 50<sup>e</sup> numéro

La revue d'analyse littéraire *Tangence* vient fièrement de lancer son 50<sup>e</sup> numéro, contre vents et marées. On se souviendra que la revue a vu le jour au Département de lettres de l'UQAR en 1981, il y a donc 15 ans, sous le nom d'*Urgences*. En 1992, l'équipe de direction optait pour le nom *Tangence*, qu'elle porte toujours. La présente directrice de la revue est Mme Frances Fortier, professeure au Département de lettres.

En 15 ans, la revue a donc publié pas moins de 660 articles, écrits par plus de 400 rédacteurs, d'ici et d'ailleurs. Des études ont porté sur 180 auteurs différents et les thèmes abordés vont de la bande dessinée à la Bible, en passant par le fait divers, la fiction policière, les écritures au féminin, les régionalismes littéraires, la chanson, le théâtre de recherche, bref la littérature dans tous ses états.



Une partie des collaborateurs au 50<sup>e</sup> numéro de la revue *Tangence*

Le 4 avril dernier, les responsables de la revue lançait à la fois le 50<sup>e</sup> numéro, intitulé «Lectures de nouvelles québécoises», ainsi qu'un «Index 1981-1996» de la revue *Urgences / Tangence*.

- Le «numéro 50» de *Tangence* a été préparé par Michel Lord et André Carpentier. On s'y intéresse à la nouvelle québécoise, un genre narratif bref et en pleine effervescence. Parmi les auteurs, on y retrouve Renald Bérubé, professeur de lettres à l'UQAR, qui décortique une nouvelle d'Yves Thériault, «L'île introuvable». D'autres analyses portent sur les auteurs Alain Grandbois, Anne Hébert, Philippe Hébert, Diane-Monique Daviau, André Carpentier, Albert Laberge et Daniel Sernine. Le numéro contient aussi des commentaires sur trois livres récents publiés par des auteurs de la région: Nicole Filion, Gilbert Dupuis et Madeleine Gagnon. Julie Gasse, Amélie Levesque et Marie-Claire Fiset signent ces commentaires.
- Quant à l'index, il a été préparé par Frances Fortier, Anne Giguère et Élisabeth Haghebaert. Il y retrouve des repères pour retracer, au fil des pages et du temps, les auteurs étudiés, les œuvres analysées, les thèmes, les collaborateurs, etc.

La revue est soutenue financièrement par le Conseil des Arts et des Lettres du Québec, le Conseil des arts du Canada et l'UQAR.

Deux autres ouvrages ont été lancés à la même occasion, soit les actes de deux colloques organisés à l'UQAR l'an dernier, l'un par André Gervais et Paul Chanel Malenfant sous le titre *L'œuvre en collaboration. Denise Desautels, Normand de Bellefeuille*; l'autre par André Gervais sous le titre *De part en part. La part d'analyse dans la création, la part de création dans l'analyse*. Renseignements: 724-1573.

## Bourses du Groupe de recherche en environnement côtier

Dans le cadre de la subvention FODAR, le Groupe de recherche en environnement côtier a octroyé huit bourses de niveaux maîtrise et doctorat. Les critères de sélection étaient l'excellence des candidats, le projet de recherche qui devait démontrer des liens avec l'objectif général du GREC sur les effets anthropiques en milieu côtier et les lettres de référence. Le comité de sélection, formé de

Serge Demers, Vladimir Koutitonsky et Mohammed El-Sabh, a retenu 8 des 16 candidatures qui ont été soumises.

Les boursières et boursiers sont: **Juliette Fauchot, Laurent Zudaire, Jaime Padros, Kaled Chatila, Véronique Hiriart, Stéphane Kirchoff, Najat Chaouq et Daniel Laroche.**

# Un intérêt constant pour l'enseignement à distance

Après 17 ans de pratique de l'enseignement à distance, la clientèle étudiante qui s'inscrit aux cours médiatisés offerts par l'UQAR demeure fidèle et régulière. Ainsi, depuis 1979, avec au maximum dix cours offert par année selon cette formule, l'UQAR a presque toujours réussi à maintenir le nombre d'inscriptions entre 500 et 1000 par année, avec une moyenne de plus de 750.

Cette année par exemple, explique M. Clovis Théberge, professeur au Département des sciences de l'éducation et coordonnateur de l'enseignement à distance, «nous avons plus de 900 personnes inscrites à neuf cours

différents pour une moyenne de 104 personnes par cours.» En 17 ans, cette formule pédagogique a attiré plus de 13 000 inscriptions à l'UQAR.

Les inscriptions proviennent de partout sur le territoire et même de l'extérieur. «Nous avons eu des inscriptions de Montréal, de Chibougamou, du Nouveau-Brunswick, et même de Vancouver, explique M. Théberge. Cependant, une partie importante de notre clientèle provient de la Gaspésie.» Avec sa souplesse, la formule permet de limiter les déplacements, ce qui est apprécié par ceux et celles qui ont de grandes distances à

parcourir.

L'UQAR accorde à chaque année aux professeures et professeurs impliqués dans l'enseignement à distance un montant qui aide au développement de nouveaux cours médiatisés. Jusqu'à maintenant, les cours qui ont été développés font partie des sciences de l'éducation et des sciences religieuses. Pour chaque cours, la documentation (cheminement, textes, lectures proposées, cassettes audio et vidéo, etc.) est préparée d'avance et est envoyée en bloc à chaque personne qui s'inscrit, ce qui permet une grande autonomie dans son travail. Périodiquement, le courrier postal ou électronique ainsi que le téléphone donnent à l'étudiant et au professeur la possibilité de faire le point sur les travaux et d'échanger des réflexions. Le cours ainsi préparé peut être offert pendant quelques années avant de subir une révision globale.

Présentement, deux nouveaux cours sont en développement: «Enfants en difficulté d'adaptation et d'apprentissage» (par Michel Dionne); «Programmes, méthodes et moyens de formation» (par Carol Landry), qui devraient être offerts en janvier 1997. Un autre cours vient d'être mis au point: «Jésus, envoyé de Dieu» (par Rodrigue Bélanger), cours qui sera offert dès l'été 1996. Signalons aussi qu'un cours médiatisé existant a été révisé dernièrement: «Introduction à la psychologie», et que deux autres sont en voie de révision: «Éducation à la consommation» (par Yvon Bouchard) et «Éducation à la santé» (par Suzanne Dallaire).

## Étudiants en situation d'accueil et étudiants postdoctoraux Bourses de l'INRS et INRS-Océanologie



Un groupe de 16 étudiantes et étudiants inscrits à la maîtrise, au doctorat ou à des études post-doctorales en océanographie à l'UQAR, ont obtenu des bourses d'études de la part de l'INRS et de l'INRS-Océanologie. La remise officielle a eu lieu le 16 avril dernier. Ces bourses vont de 2400 \$ à 4200 \$, sauf en ce qui concerne les étudiants au niveau «post-doc», dont la bourse vaut 26 000 \$ et plus. Voici les noms des étudiantes et étudiants boursiers, avec leur niveau d'études et leur directeur de mémoire ou de thèse.

**Pierre Anschutz** (Postdoctorat, Bjorn Sundby)  
**Lucie Lefrançois** (Maîtrise, Bjorn Sundby)  
**Nicole Bouchard** (Maîtrise, Émilien Pelletier)  
**Stéphane Kircchoff** (Maîtrise, Émilien Pelletier)  
**Claire Normandeau** (Maîtrise, Émilien Pelletier)  
**Jaime Padros** (Doctorat, Émilien Pelletier)  
**Célestin Boua Atse** (Doctorat, Céline Audet)  
**Jean-Yves Savaria** (Maîtrise, Céline Audet)  
**Jean-François Cremer** (Doctorat, Bernard Long)  
**Najat Chaouq** (Doctorat, Bernard Long)  
**Youssef Kecha** (Maîtrise, Bernard Long)  
**Daniel Delisle** (Doctorat, Georges Drapeau)  
**Wojciech Romanczyk** (Postdoctorat, Barbara Karakiewicz)  
**Bruno Zakardjian** (Postdoctorat, Yves Gratton)  
**Delphine Thibault** (Postdoctorat, Suzanne Roy)  
**Laurent Zudaire** (Maîtrise, Suzanne Roy)

### Internet

Les prochains développements pour les cours médiatisés veulent mettre à profit le réseau Internet. Dès juin, deux cours de l'UQAR seront disponibles pour les étudiantes et étudiants possédant le ligne Internet et son courrier électronique: «Sexualité et éducation sexuelle» et «Psychogénèse de l'enfant».

Le professeur Léon Harvey, qui connaît bien les modalités d'apprentissage par les technologies multimédias, a préparé quant à lui, avec des partenaires du réseau UQ, un cours de trois crédits via Internet sur «La gestion et les normes ISO-9000». Ce cours, offert présentement, s'adresse aux ingénieurs.

«Avec l'enseignement à distance, affirme Clovis Théberge, nous avons une formule pédagogique qui peut s'ouvrir à de multiples possibilités de contenu. Et nous pouvons compter sur une clientèle qui se renouvelle continuellement.»

Stéphanie Gagnon et Mélanie Chagnon

## Participation de deux étudiantes de l'UQAR à un Symposium à Montréal

Stéphanie Gagnon et Mélanie Chagnon, deux étudiantes de l'UQAR au baccalauréat en éducation au préscolaire et en enseignement au primaire, participeront à un Symposium de l'Association canadienne d'éducation de langue française, qui se déroulera à l'UQAM, les 2 et 3 mai. Plusieurs ateliers et conférences se dérouleront dans le cadre de cette activité, sous le thème suivant: «Le rôle de l'école à l'égard de l'identité culturelle des francophones».

Les deux étudiantes ont été invitées à participer à ce symposium après avoir travaillé à l'organisation du colloque «Enseigner... et faire réussir: le défi d'aujourd'hui», qui a attiré



à Rimouski, à la mi-mars, plus de 200 étudiants de toutes les universités du Québec. Les deux étudiantes ont joué un rôle majeur dans l'organisation de cette activité, qui a connu un

succès retentissant. Certains éducateurs ont tenu à ce qu'elles soient présentes au Symposium de Montréal.

L'ACELF est un organisme pancanadien voué à l'amélioration de l'éducation de langue française au Canada. L'organisation fêtera ses 50 ans l'an prochain. Le symposium qui aura lieu à Montréal réunira des professeurs des facultés d'éducation, des enseignants et des intervenants de différents niveaux scolaires, des représentants du ministère de l'Éducation, des étudiants ainsi des parents. L'UQAR y aura donc deux représentantes parmi ses étudiants.

## La Côte d'Ivoire pour Louise Dechamplain

Étudiante de troisième année au baccalauréat d'enseignement en adaptation scolaire et sociale, **Louise Dechamplain** se rendra en Afrique en septembre prochain, pour un stage de quatre mois. Elle vivra dans une famille de Côte d'Ivoire. Elle est inscrite à un programme de Carrefour canadien international.



«Je participe à ce projet pour m'intégrer à une nouvelle culture, pour m'ouvrir au monde, pour goûter à la vie africaine», explique-t-elle. Louise affirme aussi qu'elle est sensible aux valeurs de cet organisme (le CCI) qui vise à développer des liens entre les personnes, entre les cultures.

Louise participera à des activités communautaires réalisées auprès des jeunes. Elle ne sait pas encore où exactement elle travaillera, mais elle souhaite le faire dans un village où les traditions sont encore plus

présentes que dans les grandes villes comme Adibjan.

Elle a lu beaucoup sur ce pays au cours des derniers mois. Elle est fascinée par le sourire des gens, par leurs vêtements aux couleurs vives. Et on y parle français!

Une autre personne de Rimouski partira pour l'Afrique au même moment, en direction de la Tunisie: il s'agit de Livette Ouellet. Louise tient à remercier tous ceux et celles qui désirent l'encourager ou qui l'ont déjà fait, en particulier le comité local CCI de Rimouski. Il est possible de participer au financement de son voyage en téléphonant à 722-0032.

Deux activités de financement se dérouleront d'ailleurs prochainement pour ce projet. Le jeudi 18 avril, un 4 à 7 au Sens unique avec des joueurs de tam-tam d'Afrique et du Québec. Le samedi 20 avril, un jammersession au bal Le libre-échange, avec entre autres le chansonnier Frédéric Lebel. Bienvenue à tous.

## En bref

- Le Service de la recherche institutionnelle de l'Université du Québec vient d'ouvrir un site Internet qui présente des données sur les **nouveaux arrivants à l'UQAR**: genre de programme, régime d'études, groupe d'âge, sexe, etc.). L'adresse du site: <http://www.uquebec.ca/Serveurs/sriweb/icope/icope.html>
- Le dimanche 19 mai, la onzième édition des **100 km de la Cavale** aura lieu, entre Matane à Rimouski. Départ le matin à 8 h de Matane, arrivée à 17 h 30, à l'Hôtellerie régionale de Rimouski. Vous voulez vous former une équipe? Contactez Henri Bernatchez (723-5109), ou appelez à l'ACEQ (724-0600).
- Un nouveau Centre d'étude sur l'**immigration** a été mis sur pied grâce aux efforts conjoints de l'Université de Montréal, de l'Université McGill et de l'INRS-Urbanisation. Des chercheurs tenteront de cerner quels sont les facteurs économiques, sociaux et culturels qui contribuent ou qui nuisent à une intégration réussie des immigrants à leurs sociétés d'accueil. Le projet est financé par le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada.

## Calendrier

- **Mercredi 17 avril:** Journée des cégépiens et des cégépiennes. Bienvenue sur le campus aux 200 visiteurs en provenance de toutes les régions du Québec.
- **Mercredi 17 avril:** conférence de **M. Michel Gosselin**, du GREC et du Département d'océanographie de l'UQAR: «Production biologique de l'océan Arctique», à 15 h 15, à la salle de conférence du Centre océanographique de Rimouski.
- **Mercredi 17 avril:** séminaire «Pratiques commerciales contemporaines et enjeux éthiques au sein du **Mouvement des caisses Desjardins**», avec le conférencier **Vianney Arsenault**, diplômé de la maîtrise en éthique de l'UQAR et directeur des finances et de l'administration à la Fédération des caisses populaires. Lieu: Confédération des caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec, salle Desjardins, 100, des Commandeurs, Lévis, à 17 h. Au terme de ce séminaire aura lieu le lancement d'un livre de M. Arsenault sur ce thème. L'activité est organisée par le Groupe de recherche Ethos.
- **Mercredi 17 avril: L'odyssée IGUAME.** Des étudiantes et des étudiants de l'UQAR en biologie racontent leur périple au Mexique. Au Musée régional de Rimouski, à 19 h 30.
- **Mercredi 24 avril:** colloque annuel du Module d'enseignement en adaptation scolaire et sociale. Les étudiantes et étudiants font le bilan de leur expérience de stage. (Denis Bégin, 724-1693).
- **Vendredi 26 avril:** fin de la session d'hiver 1996.
- **Vendredi et samedi 26 et 27 avril:** conférence régionale des **États généraux sur l'éducation**, à Rimouski, sous la présidence de M. Robert Bisailon.
- **Samedi 27 avril:** tournoi de quilles du personnel de l'UQAR.
- **Mercredi 1er mai:** Journée des sciences de la gestion, à Lévis, au Centre d'études universitaires de la Rive-Sud.
- **Mercredi 1er mai:** colloque régional sur les **nouvelles technologies et l'éducation**, «L'Est du Québec vers une concertation régionale», de 8 h 30 à 18 h 30, à l'UQAR. Réunion des intervenants des maisons d'enseignement de tous les niveaux et des entreprises du territoire pour mieux cerner les enjeux de l'intégration des nouvelles technologies de l'information et des communications dans le monde de l'éducation. (Renseignements: Léon Harvey, 724-1758, Richard Tousignant, 722-4101.)
- **Mercredi 8 mai:** conférence de **Mme Judith Lapierre** sur «**L'exploration spatiale:** nouveaux défis pour l'infirmière et l'infirmier». Mme Lapierre a été la première infirmière canadienne à être choisie pour participer, à Stockholm, à une formation internationale et multidisciplinaire sur le projet de développement d'une station spatiale médicale, sur l'amélioration de la vie humaine sur Terre et sur la présence humaine dans d'autres galaxies. À 19 h, au F-215. (Renseignements: Claire Page, 724-1845.)
- **Lundi 13 mai:** les départements remettent au Bureau du registraire les **résultats** des étudiantes et des étudiants dans les cours suivis à la session d'hiver 1996.
- **Mardi 14 mai:** journée du **recensement** de Statistique Canada.
- **Du 5 au 7 juin:** Colloque de l'Ordre professionnel des conseillers et conseillères en orientation du Québec, à l'Hôtel Rimouski.
- **Mardi 3 septembre:** Journée d'accueil pour la session d'automne.
- **Mercredi 4 septembre:** Début des cours.

## En bref

- **M. Pierre Reid**, président de la Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec (CREPUQ), a dénoncé les **compressions** de plus de **160 millions \$** que les universités devront assumer pour l'année 1996-1997, soit environ 8 % de leur budget de fonctionnement. En plus d'une coupure de 100 millions dans leur subvention de base, les universités doivent en effet s'ajuster à l'augmentation des dépenses non salariales (la hausse du prix du papier notamment), à l'avancement du personnel dans les échelles de traitement, au retrait de la loi 102, à la diminution de la clientèle étudiante, etc. «Les universités, dit-il, doivent absorber en un an des compressions presque aussi importantes que celles subies pour les trois dernières années.» Si l'éducation est la clé de voûte de l'avenir du Québec, conclut-il, il faudra être vigilant.
- **M. Richard Gagnon** a été engagé au poste de professeur en **génie électrique** au Département de mathématiques, d'informatique et de génie. Il entrera en fonction au cours de l'été.
- Le professeur **Edgar McIntyre**, du Département des sciences de l'éducation, présente en avril son **exposition** «Nature dévoilée» à la Galerie Restigouche de Campbellton.
- Vous aimeriez être **guide animateur bénévole** durant l'été? Du 25 juin au 16 août aura lieu à l'Institut maritime du Québec (IMQ, près du Musée régional) une exposition intitulée **Avec vue sur la mer**, qui retrace l'histoire des sciences marines dans la région. Si vous aimez la muséologie et la vulgarisation, si vous êtes passionnés par l'histoire, le développement régional et les sciences de la mer, si vous voulez rencontrer du monde de partout et vous impliquer dans une action bénévole, contactez le responsable, Ribert Siron, au 724-1868.
- Le directeur de l'INRS-océanologie, **M. Vladimir Koutitonsky**, né en Égypte de parents russes, sera l'invité de l'émission «**Dans mes bagages**», animée par Catherine Broué et Linda Lavoie, le mercredi 17 avril, de 21 h à 22 h, sur les ondes de CKMN-FM. Le mercredi 1er mai, même heure même poste, ce sera au tour de **John Kabano**, un étudiant au doctorat en éducation de l'UQAR originaire du Rwanda, de se confier aux deux animatrices. L'émission a pour objectif de nous faire connaître des gens d'ici qui ont vécu ailleurs dans le monde.
- Un concours existe au niveau canadien pour mettre en valeur **«le professeur ou la professeure de l'année»**. Le CASE, qui organise ce concours, veut ainsi souligner l'importance de l'éducation postsecondaire et reconnaître la profession d'enseignant. Les critères sont: les services rendus aux étudiants, à l'institution et à la profession, l'influence exercée sur les étudiants et l'engagement envers eux, etc. Date limite: 1er mai. Vous désirez soumettre la candidature de quelqu'un? Des formulaires sont disponibles au Service de communications de l'UQAR.

## Concours de photos

# Les plaisirs de la vie

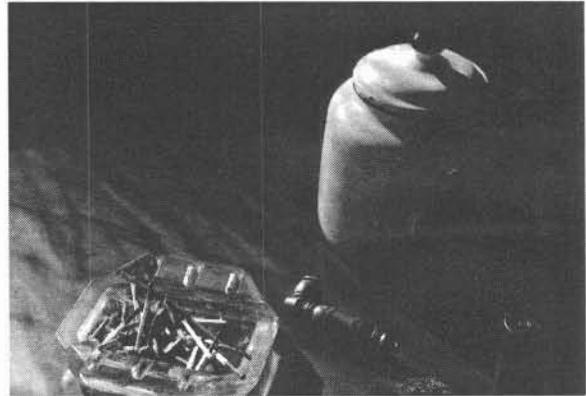
À sa première année d'existence, le Club de photo de l'UQAR a proposé à la communauté universitaire un concours de photographie. Sous le thème «Les plaisirs de la vie», les organisateurs ont voulu intéresser le plus grand nombre de gens. Vingt-sept œuvres ont été soumises au jury et les photos ont été exposées à la Galerie UQAR du 1er au 12 avril. Le jury était constitué de Jean-Luc Théberge, photographe à l'UQAR, André Harvey et Jean-François Labbé, tous deux étudiants et responsables du Club de photo

de l'UQAR. Ils ont sélectionné les trois œuvres qui, à leurs yeux, respectaient le plus les critères de sélection (thème, technique, règles de prise de vue, etc.). Le premier prix (150 \$), ainsi que le troisième prix (50 \$), ont été attribués à M. Jean Ferron, professeur au Département de biologie et de sciences de la santé de l'UQAR, pour ses œuvres intitulées «Matin d'automne» et «Quiétude matinale». Le second prix (100 \$) a été décerné à M. Jean-Sébastien Hébert, étudiant en biologie et membre du Club de photo de l'UQAR, pour

ses «Plaisirs de table». Le public était également invité à voter pour un quatrième prix (100 \$ de produits Ilford, offerts par ABS, de la Grande Place, et Ilford). Le choix du public, après un vote serré, s'est arrêté sur la photo de Simon Blais, pour la photo «Nature au ralenti». Le comité organisateur tient à remercier les personnes qui ont visité cette exposition. Il félicite ceux qui ont participé au concours et invite tous les membres de la communauté à se tenir prêts pour la seconde édition, l'an prochain.



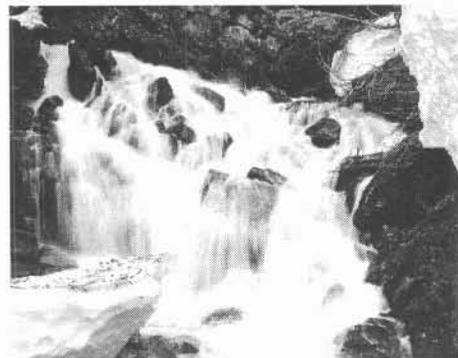
Matin d'automne



Plaisirs de table



Quiétude matinale



Nature au ralenti

## En bref

- Une **maison d'édition** de livres et de documents est maintenant en opération à Cap-Chat. L'entreprise, **Savard Éditeur**, est dirigée par **Nancie Savard**, une diplômée de l'UQAR au baccalauréat en études littéraires qui a aussi des cordes d'artiste à son arc. Les services offerts: rédaction et édition de livres, de documents administratifs, de recueils souvenir pour des familles ou des communautés, impression de cartons et de lettres d'invitation, etc. Mme Savard a doté son entreprise d'équipements informatiques performants. Renseignements: (418) 786-5412.
- Plusieurs ont rigolé, le **1er avril** dernier, en voyant un professeur de l'Université arpenter les corridors avec un poisson dans le dos. Ce qu'on ne savait pas, c'est que le professeur s'était volontairement collé ce bout de papier, pour voir les réactions. Il s'est bien amusé. Il nous a tous eus...
- Le **Musée régional de Rimouski** présente du 18 avril au 9 juin l'exposition «**Métamorphoses de paysages**», avec des œuvres de Jean-Pierre Gilbert et de Michel Leclair. Pour voir des façons nouvelles d'aborder le thème du paysage. Également au Musée: jusqu'au 4 mai, présentation des travaux des finissants en arts plastiques du Cégep de Rimouski, et jusqu'au 19 mai, une exposition sur la passion des collections.
- La Galerie **Coup d'œil**, au Centre civique, présente jusqu'au 22 avril des tableaux de Jocelyne Bélanger, artiste peintre.
- Le Choeur **La Mollaie** se produira en concert les 1er et 4 mai, à la Salle Georges-Beaulieu du Cégep, à 20 h 30, pour un clin d'œil à la chanson québécoise. Comme pièce majeure: une Suite d'extraits de chansons de Beau Dommage. Billets: 12 \$. 724-2304 ou 724-7913.



Photo de la pyramide de Chichininsa: Claudie Arsenault



Photos de la fleur: Simon Blais



Photo du toucan: Catherine Giroul

IGUAME

## Un voyage au Mexique

**O**nze étudiantes et étudiants en biologie de l'UQAR se sont rendus au sud du Mexique pendant une vingtaine de jours, en janvier dernier. Devant un amphithéâtre bondé, ils ont présenté, le 3 avril, une conférence digne des Grands explorateurs. Des images superbes, des renseignements utiles, des anecdotes savoureuses, de beaux souvenirs. Bravo!

Biologie oblige, il a surtout été question des poissons, des insectes et des oiseaux colorés qui peuplent ces zones, et de la végétation qui les abrite. Mais les étudiants ont débordé la biologie pour s'intéresser également à l'histoire de cette région: ils racontent

l'aventure des Mayas qui ont bâti plusieurs sites dans le sud du Mexique, il y a des milliers d'années. Des photos exceptionnelles sont présentées sur ce qui reste de ces vastes constructions.

Durant leur séjour, la plupart des étudiants ont été affectés par la «tourista». Une partie de la conférence porte donc sur les causes et les conséquences de ce malaise incommode...

La conférence sera à nouveau présentée au Musée régional de Rimouski, le mercredi 17 avril, à 19 h 30. Vous voulez faire un petit voyage au Mexique à peu de frais? Sans risque de tomber malade? Rendez-vous au Musée.

## Vivre le français à l'UQAR

**F**élicitations aux participants du concours «Vivre le français». Le jury remercie les candidats de leur précieuse participation et attribue les prix des commanditaires aux personnes qui suivent. Nous présentons une citation provenant du texte de chacun de ces étudiants:

- M. Kurt Vignola, histoire: «Une connaissance adéquate de la langue est indispensable au développement de l'individu».
- M. André Morneau, sociologie: «Notre langue est un des repères de la société québécoise.»
- M. Énoch Lepage, sociologie: «L'ordinateur corrigera-t-il les problèmes de communication interpersonnelle?»
- Mme Marie-Noëlle Caron, enseignement: «Je ne peux être libre si je ne sais pas utiliser ma langue.»

Bonne fin  
de session!

# UQAR-INFO

JOURNAL DE L'UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À RIMOUSKI

300, allée des Ursulines, Rimouski (Québec) G5L 3A1

UQAR-INFO est publié par le Service des communications, bureau E-215, téléphone: (418) 724-1427, télécopieur: (418) 724-1525. Ce journal est distribué gratuitement à tous les membres de la communauté universitaire et aux personnes de l'extérieur qui en font la demande.

Toutes les informations doivent nous parvenir au plus tard le mardi précédant la parution. Les articles peuvent être reproduits avec indication de la source.

Pour l'achat d'espaces publicitaires, veuillez contacter la rédaction.

Direction :  
Rédaction :  
Montage :  
Secrétariat :

Photos :  
Impression :

ISSN 0711-2254

Marie-France Maheu  
Mario Bélanger  
Richard Fournier  
Monique April  
Diane Proulx

Jean-Luc Théberge et Mario Bélanger  
Clermont Saint-Laurent, Service de l'imprimerie

Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec

